

NAOMI:

Side Character or Main Character of Megilat Rut?

Nechama Price

1) רות רבה (וילנא) פרשה ב:ט [ד] שם האחת ערפה, שהפכה עורף לחמותה, ושם השנית רות, שראתה בדברי חמותה.

DID NAOMI WANT RUT TO STAY?

- 2) רות א 1.** ח ותאמר נעמלי לשתי כלתיך לכנה שבנה אשה לבית אמה יעשה [יעש] ה' עמכם חסד כאשר עשיתם עם המתים ועמדי: ט יתן ה' לכם ומצאן מנוחה אשה בית אישה ותשק להן ותשאנה קולן ותבכינה:
- 2.** י ותאמרנה לה כי אתך נשוב לעמד: יא ותאמר נעמלי שבנה בנתי למה תלכנה עמי העוד לי בנים במעי והיו לכם לאנשים:
- 3.** יב שבנה בנתי לכן כי זקנתי מהיות לאיש כי אמרתי יש לי תקוה גם הייתי הלילה לאיש וגם לדתי בנים:
- 4.** יג הלחן | תשפרנה עד אשר יגדלו הלחן תעגנה לבלתי היות לאיש אל בנתי כי מר לי מאד מפם כי יצאה בי ידה: יד ותשנה קולן ותבכינה עוד ותשק ערפה לחמותה ורות דבקה בה:
- 5.** טו ותאמר הנה שבה יבמתך אל-עמה ואל-אלהיה שובי אחרי יבמתך:

- 3) MOSHE - שמות ג 1.** יא ויאמר משה אל-האלקים מי אנכי כי אלך אל-פרעה וכי אוציא את-בני ישראל ממצרים:
- 2.** יג ויאמר משה אל-האלקים הנה אנכי בא אל-בני ישראל ואמרת להם אלקי אבותיכם שלחני אליכם ואמרו לי מה-שמו מה אמר אלהים:
- 3. שמות ד א** ויען משה ויאמר והן לא-יאמינו לי ולא ישמעו בקלי כי אמרו לא-נראה אלך ה':
- 4.** יא ויאמר משה אל-ה' בי אדני לא איש דברים אנכי גם מתמול גם משלשם גם מאז דברך אל-עבדך כי כבד-פה ויבד לשון אנכי:
- 5.** יג ויאמר בי אדני שלחנא ביד-תשלח:

4) רות א טו ותאמר רות אל-תפגעי-בי לעזוב לשוב מאחריך כי אל-אשר תלכי אלך ובאשר תליני אלין עמד עמי ואלקיך אלקי: יז באשר תמותי אמות ושם אקבר כה יעשה ה' לי וכה יסויי כי הפות יפריד ביני ובינך: יח ותרא כי מתאמצת היא ללכת אתה ותחדל לדבר אליה: יט ותלכנה שתייהם עד-באנה בית לחם ויהי כבאנה בית לחם ותהם כל-העיר עליהן ותאמרנה הזאת נעמי: כב ותשב נעמי ורות המואביה כלתה עמה השבה משדי מואב והמה באו בית לחם בתחלת קציר שערים:

5) רות ב י ותפל על-פניה ותשתחו ארצה ותאמר אליו מדוע מצאתי חן בעיניך להכירני ואנכי זכריה: ט עניך בשדה אשר יקצרו והלכת אחריהן הלוא צייתי את-הנערים לבלתי נגעך וצמת והלכת אל-הכלים ושתיית מאשר ישאבו הנערים:

6) רות ד:יג ויקח בעז את-רות ותהילו לאשה ויבא אליה ויתן ה' לה הריון ותלד בן: יד ותאמרנה הנשים אל-נעמי ברוך ה' אשר לא השפית לך גאל היום ויקרא שמו בישראל:

7) רות א א ויהי בימל שפט השפטים ויהי רעב בארץ וילך איש מבית לחם והודה לגור בשדי מואב הוא ואשתו ושני בניו: ב ושם האיש אלימלך ושם אשתו נעמי ושם שני-בניו | מחלון וכליון אפרתים מבית לחם יהודה ויבאו ג וצמת אלימלך איש נעמי ותשאר היא ושני בניה: ה וימותו גם-שניהם מחלון וכליון ותשאר האשה משני ילדיה ומאישה: ו ותקם היא וכלתיה ותשב משדי מואב כי שמעה בשדה מואב כי-פקד ה' את-עמו לתת להם לחם: ז ותצא מן-המקום אשר היתה-שמה ושתי כלתיה עמה ותלכנה בדרך לשוב אל-ארץ יהודה:

8) Avraham/Lot בראשית יג:א ויעל אברהם ממצרים הוא ואשתו וכל-אשר-לו ולוט עמו הנגבה:

9) Naomi/Rut רות א:כב ותשב נעמי ורות המואביה כלתה עמה השבה משדי מואב והמה באו בית לחם בתחלת קציר שערים:

10) רות א:ח ותאמר נעמלי לשתי כלתיך לכנה שבנה אשה לבית אמה יעשה [יעש] ה' עמכם חסד כאשר עשיתם עם המתים ועמדי: יט ותלכנה שתייהם עד-באנה בית לחם ויהי כבאנה בית לחם ותהם כל-העיר עליהן ותאמרנה הזאת נעמי: כ ותאמר אליהן אל-תקראנה לי נעמי קראן לי מרא כי המר שדי לי מאד: כא אני מלאה הלכתי וריקם השיבני ה' למה תקראנה לי נעמי וה' ענה בי ושדי הכע לי:

NAOMI:

Side Character or Main Character of Megilat Rut?

Nechama Price

11 רות ב ב ותאמר נעמי לכלתה ברוד הוא לה' אשר לא-עזב חסדו את-החיים ואת-המתים ותאמר לה נעמי קרוב לנו האיש מגאלנו הוא:

12 רות ד יד ותאמרנה הנשים אל-נעמי ברוד ה' אשר לא השבית לה גאל היום ויקרא שמו בישראל: טו והיה לה למשיב נפש ולכלכל את-שיבתך כי כלתך אשר-אהבתך לדתו אשר-היא טובה לה משבעה בנים: טז ותקח נעמי את-הלל ותשתהו בחיקה ותהי-לו לאמנת: יז ותקראנה לו השכנות שם לאמר ילד-בן לנעמי ותקראנה שמו עובד הוא אבי-ישי אבי דוד:

AVRAHAM

13 בראשית כד:א ואברהם זקן בא בימים וה' ברך את-אברהם בכל: בראשית כה: א ויסף אברהם ויקח אשה ושמה קטורה: ב ותלד לו את זמרן ואת יקשן ואת-מדן ואת-ישבק ואת-שוח: ח ויגוע וימת אברהם בשיבה טובה זקן ושבע ויאסף אל-עמיו:

IYOV

14 איוב ג:א אחרי-כן פתח איוב את-פיהו ויקלל את-יומו: בראשית כב: יב וה' ברך את-אחרית איוב מראשיתו והי-לו ארבעה עשר אלף צאן וששת אלפים גמלים ואלף צמד בקר ואלף אתונות: יג והי-לו שבעה בנים ושלוש בנות: טז ויחי איוב אחרי-זאת מאה וארבעים שנה ויכא [ויראה] את-בניו ואת-בני בלוי ארבעה דרות: יז וימת איוב זקן ושבע ימים:

NAOMI = THE MANIPULATOR

16 רות ב ב ותאמר רות המואביה אל-נעמי אלכה-נא השדה ואלקטה בשבלים אחר אשר אמצא-חן בעיניו ותאמר לה לכי בתי: יח ותשא ותבוא העיר ותרא חמותה את אשר-לקטה ותוצא ותתן-לה את אשר-הותרה משבעה:

17 רות ב יט ותאמר לה חמותה איפה לקטת היום ואנה עשית? והי מכירתך ברוד ותגד לחמותה את אשר-עשתה עמו ותאמר שם האיש אשר עשיתי עמו היום בעז: כב ותאמר נעמי אל-רות כלתה טוב בתי כי תצאי עם-נערותיו ולא פגעו-בך בשדה אחר: כג ותדבק בנערות בעז ללקט עד-כלות קציר-השערים וקציר החטים ותשב את-חמותה:

18 רות ג א ותאמר לה נעמי חמותה בתי הלא אבקש-לה מנוח אשר ה'טב-לה: ב ועתה הלא בעז מדעתנו אשר היית את-נערותיו הנה-הוא זרה את-גרון השערים הלילה: ג ורחצת | וסכת ושמת שמלתך [שמלתך] עליך ויכדתי [ויכדת] הגרון אל-תנדעי לאיש עד פלתו לאכל ולשתות: ד ויהי בשכבו וידעת את-המקום אשר ישכב-שם ובאת וגלית מרגלותיו ושכבתי [ושכבת] והוא יגיד לה את אשר תעשין:

19 רות ב א ונעמי מידע [מודע] לאישה איש גבור חיל ממשפחת אלימלך ושמו בעז: כ ותאמר נעמי לכלתה ברוד הוא לה' אשר לא-עזב חסדו את-החיים ואת-המתים ותאמר לה נעמי קרוב לנו האיש מגאלנו הוא: כב ותאמר נעמי אל-רות כלתה טוב בתי כי תצאי עם-נערותיו ולא פגעו-בך בשדה אחר:

20 רות ג ה ותאמר אליה כל אשר-תאמרי... [אלני] אעשה: ו ותדך הגרון ותעש בכל אשר-צותה חמותה:

21 רות ב ו ויען הנער הנצב על-הקוצרים ויאמר נערה מואביה היא השבה עם-נעמי משדה מואב: יא ויען בעז ויאמר לה הגד הגד לי כל אשר-עשית את-חמותך אחרי מות אישך ותעזבי אביך ואמך וארץ מולדתך ותלכי אל-עם אשר לא-ידעת תמול שלשום: יב ותאמר שש-השערים האלה נתנו לי בי אמר... [אלני] אל-תבואי ריקם אל-חמותך:

YEHUDAH AND TAMAR

22 בראשית לח: א ויהי בעת ההוא ויגד יהודה מאת אחיו ויט עד-איש עדלמי ושמו חירה: רש"י לח:א ויהי בעת ההוא - למה נסמכה פרשה זו לכאן, והפסיק בפרשתו של יוסף, ללמד שהורידוהו אחיו מגדולתו כשראו בצרת אביהם, אמרו אתה אמרת למכרו, אלו אמרת להשיבו היינו שומעים לה:

NAOMI:

Side Character or Main Character of Megilat Rut?

Nechama Price

23 בראשית לח ב ויראשם יהודה בת איש כנעני ושמו שוע ויקחה ויבא אליה:

ו ויקח יהודה אשה לער בכורו ושמה תמר:

ז ויהי ער בכור יהודה רע בעיני ה' וימתהו ה': ח ויאמר יהודה לאונן בא אל אשת אחיך ויבס אתה והקם זרע לאחיק:

ט וידע אונן כי לא לו יהיה הזרע והלה אם בא אל אשת אחיו ושחת ארצה לבלתי נתן זרע לאחיו: י וירע בעיני ה'

אשר עשה וימת גם אתו:

24 בראשית לח:יא ויאמר יהודה לתמר פלתו שבי אלמנה בית אביך עד יגדל שלח בלי כי אמר פן ימות גם הוא

כאחיו ותלד תמר ותשב בית אביה:

רות ד:ו ויאמר הגאל לא אוכל לגאול [לגאל] לוי פן אשחית את נחלתי גאל לך אתה את גאלתי כי לא אוכל לגאל:

25 רות ד יב ויהי ביתך כבית פרוץ אשר ילדה תמר ליהודה מן הזרע אשר נתן ה' לך מן הנערה הזאת: יג ויקח בעז

את רות ותהיו לה לאשה ויבא אליה ויתן ה' לה הריון ותלד בן:

יד ותקראנה לו השכנות שם לאמר ילד בן לנעמי ותקראנה שמו עובד הוא אבי ישי אבי דוד:

יח ואלה תולדות פרוץ הוליד את חצרון: יט וחצרון הוליד את רם ורם הוליד את עמינדב: כ ועמינדב הוליד

את נחשון ונחשון הוליד את שלמה: כא ושלמון הוליד את בעז ובעז הוליד את עובד: כב ועבד הוליד את ישי וישי

הוליד את דוד:

MORDECHAI - NAOMI

26 אסתר ב ה איש יהודי היה בשושן הבירה ושמו מרדכי בן יאיר בן שמעי בן קיש איש ימיני: ו אשר הגלה

מירושלים עם הגלה אשר הגלתה עם יכניה מלך יהודה אשר הגלה נבוכדנאצר מלך בבל: ז ויהי אמון את הדסה היא אסתר

בת דודו כי אין לה אב ואם והנערה פת תאר וטובת מראה ובמות אביה ואמה לקחה מרדכי לו לבת:

27 אסתר ג:י ויסר המלך את טבעתו מעל ידו ויתנה להמן בן המדתא האגגי צרר היהודים:

אסתר ח א ביום ההוא נתן המלך אחשוורוש לאסתר המלכה את בית המן צרר היהודים] ומרדכי בא לפני המלך

כי הגידה אסתר מה הוא לה: ב ויסר המלך את טבעתו אשר העביר מהמן ויתנה למרדכי ותשם אסתר את מרדכי

על בית המן: טו ומרדכי יצא | מלפני המלך בלבוש מלכות תכלת וחור ועטרת זהב גדולה ותכריז בוץ וארנמן והעיר שושן

צהלה ושמחה:

28 אסתר י ג כי | מרדכי היהודי משנה למלך אחשוורוש וגדול ליהודים וכצוי לרב אחיו דרש טוב לעמו ודבר שלום

לכל זרעו:

ESTHER - RUS

29 רות ג ה ותאמר אליה כל אשר תאמרי [אלני] אעשה: ו ותרד הגרן ותעש ככל אשר צותה חמותה:

30 אסתר ב:י לא הגידה אסתר את עמה ואת מולדתה כי מרדכי צוה עליה אשר לא תגיד:

אסתר ב:כ אין אסתר מגדת מולדתה ואת עמה כאשר צוה עליה מרדכי ואת מאמר מרדכי אסתר עשה כאשר

היתה באמנה אתו:

31 אסתר ב:כב ויודע הדבר למרדכי ויגד לאסתר המלכה ותאמר אסתר למלך בשם מרדכי:

32 אסתר ד יג ויאמר מרדכי להשיב אל אסתר אל תימי בנפשך להמלט בית המלך מכל היהודים: יד כי

אם תחרש תחרשי בעת הזאת רוח והצללה יעמוד ליהודים ממקום אחר ואת ובית אביך תאבדו ומי יודע אם ילעת

כזאת הגעת למלכות:

33 רות ב:ב ותאמר רות המואביה אל נעמי אלכה נא השדה ואלקעה בשבלים אחר אשר אמצא חן בעיניו ותאמר לה לכי בת:

34 אסתר ב טו ובהגיע תר אסתר בת אביחיל דד מרדכי אשר לקחלו לבת לבוא אל המלך לא בקשה דבר כי אם את אשר

יאמר הגי סריס המלך שמר הנשים ותהי אסתר נשאת חן בעיני כל ראייה: יז ויאהב המלך את אסתר מכל הנשים

ותשא חן וחסד לפניו מכל הבתולות וישם כתר מלכות בראשה ומליכה תחת ושתי:

NAOMI: Side Character or Main Character of Megilat Rut?

Nechama Price

THE ENDING TO THE THIER STORIES

RUS:

35 רות גי' ויאמר ברוכה את לה' בתי היטבת חסדך האחרון מן הראשון לבלתי לכת אחרי הפחורים אסדל ואסעשיר:

ילקוט המכירי תהלים קיט:כד ברוכה את לה' - אני בן שמנים שנה, ובאת זו אצלי לקדש שם שמים.
מדרש תנחומא בובר בא טז היה בועז דורש- מה אוהבת אשה, בחור עני או זקן עשיר? ואני בן משמנים שנה ובאה אצלי לקדש שם שמנים התחילה לברכה.
מדרש רות ב. עמוד 55 ויקח בועז את רות- אותו הלילה שבא עליה מת!

36 רות ד טז ותקח נעמי את הילד ותשתהו בחיקה ותהי לו לאמנת: זו ותקראנה לו השכנות שם לאמר ילד-בן לנעמי ותקראנה שמו עובד הוא אבי-ישי אבי דוד:

גמרא סנהדרין יט: ללמדך שכל המגדל יתום בתוך ביתו - מעלה עליו הכתוב כאילו ילדו. רבי חנינא אומר: מהכא (רות ד') ותקראנה לו השכנות שם לאמר ילד בן לנעמי. וכי נעמי ילדה? והלא רות ילדה, אלא: רות ילדה ונעמי גידלה, לפיכך נקרא על שמה.

ESTHER:

37 אסתר ב ח ויהי בהשמע דבר-המלך ודתו ובהקבץ נערות רבות אל-שושן הפכה אל-יך הגי ותלקח אסתר אל-בית המלך אל-יך הגי שמר הנשים: טז ותלקח אסתר אל-המלך אחשורוש אל-בית מלכותו בחדש העשירי הוא-חדש טבת בשנת-שבע למלכותו:

SARAH-בראשית יב:טו ויראו אותה שרי פרעה ויקללו אותה אל-פרעה ותקח האשה בית פרעה:
DINAH- בראשית לד:ב וירא אותה שכס בן-חמור החוי נשיא הארץ ויקח אותה וישכב אותה ויענה:

38 מלבי"ם אסתר בי לא הגידה, עתה באר הזמן השני שהראית אסתר שהיא לקוחה שלא ברצונה.

39 גמרא מגילה יג.: ובמות אביה ואמה לקחה מרדכי לו לבת, תנא משום רבי מאיר: אל תקרי לבת אלא לבית... כאשר היתה באמנה אתו - אמר רבה בר לימא (משמיה דרב): שהיתה עומדת מחיקו של אחשורוש וטובלת ויושבת בחיקו של מרדכי..

40 אסתר ד טז לך פלוס את-כל-היהודים הנמצאים בשושן וצומו עלי ואל-תאכלו ואל-תשתו שלשת ימים לילה ויום גם-אני ונערתי אצום בן ובכן אבוא אל-המלך אשר לא-כדת וכאשר אבדתי אבדתי: זו ויעבר מרדכי ויעש ככל אשר-צוהה עליו אסתר:

גמרא מגילה טו. עד אשר לא כדת, אמר רבי אבא: שלא כדת היה, שבכל יום ויום עד עכשיו - באונס, ועכשיו - ברצון. וכאשר אבדתי אבדתי - כשם שאבדתי מבית אבא כך אובד ממך.

41 אסתר ח ג ותוסף אסתר ותדבר לפני המלך ותפל לפניו ותבד ותתחנן-לו להעביר את-דעת המן האנגי ואת מחשבתו אשר חשב על-היהודים:

42 רות א טז ותאמר רות אל-תפגעיי-בי לעזבך לשוב מאחריך כי אל-אשר תלכי אלך ובאשר תליני אלין עמד עמי ואלקיך אלקי: זו באשר תמותי אמות ושם אקבר כה' נעשה ה' לי וכה' יסוף כי המות יפריד ביני ובינך: